



24-hour hotline : 23 922 922

e-mail address : enquiry@tid.gov.hk

Ref : EIC 411/2

6 August 2007

Dear Sirs,

Commercial Information Circular No. 293/2007

Argentina : New Origin Verification Procedures

The Argentinean Government has recently announced new procedures for verifying origin of imported goods. The new measure has been effective since **29 June 2007**.

DETAILS

2. For import of goods subject to specific import measures (e.g. antidumping duties, safeguard measures, compensatory duties, etc), the Argentinean Government has all along required the presentation of a certificate of origin. Given the concern that the origin criteria used in the foreign country where a certificate of origin is issued may not fully correspond with Argentinean origin requirements and that the goods may be transhipped through third countries together with false country of origin declarations in an attempt to circumvent the specific import measures, the Ministry of Economy and Production of Argentina has introduced since 29 June 2007 some new procedures to verify the origin of imported goods.

3. Where the accuracy of the certificate of origin or the origin of the imported goods is in doubt, the Ministry of Economy and Production of Argentina may decide to start the origin verification process. The importer concerned would be required to present, within 45 days after receiving the notification, information in accordance with the "Origin Verification Questionnaire". The questionnaire must be signed and dated by the exporter or manufacturer of the goods or the supplier of the materials used in the production of the goods and countersigned by the Argentinean consulate in the declared country of origin. Essential information required in the questionnaire includes, for example :

- information of the manufacturer;
- information of the goods and its tariff classification;
- description of originating materials, non-originating materials and materials of unknown origin, together with the name and address of the suppliers; and
- description of the production process of the finished goods, including the place where each stage of production is carried out and the order of production.

The questionnaire must also be accompanied by supplementary documents such as copy of commercial documentation showing the purchase of raw materials and components used in the production of the finished goods; commercial catalogue; export and production statistics etc.

4. During the process of origin verification, the Argentinean Customs would require a guarantee for the shipment concerned. The guarantee will be returned upon verification of the authenticity of the origin information.

5. To clarify the relevance of the new requirements to their exports to Argentina and/or to obtain further information on the detailed requirements, traders are advised to consult their importers in Argentina.

ENQUIRIES

6. For enquiries about the content of this circular, please contact Miss S Y TANG at telephone number 2398 5405.

Yours faithfully,



(Miss WONG Ying)
for Director-General of Trade and Industry

Electronic services for Production Notification and Certificate of Origin enable traders to make the relevant applications directly through their office computer faster and easier. Electronic service has now been extended to the lodgement of Cargo Manifests and Textiles Notifications.

For details and enquiries, please call the following service providers:

Global e-Trading Services Limited (Tel.: 8109 1820)

Tradelink Electronic Commerce Limited (Tel.: 2599 1700)

For online access to selected Trade Information Circulars, please visit
Trade and Industry Department's Internet Homepage at <http://www.tid.gov.hk>

Note : While every effort is made to ensure the accuracy of the above information, the Department cannot guarantee this to be so and will not be held liable for any reliance placed on the same.

執事先生：

商業資料通告第 293/2007 號

阿根廷：新原產地核證程序

阿根廷政府最近宣布，設立新的進口產品原產地核證程序。該項新措施由 2007 年 6 月 29 日起生效。

詳情

2. 阿根廷政府一直規定受特定進口措施（例如反傾銷稅、保障措施和補償性關稅等）規管的進口產品須出示原產地證書。鑑於簽發原產地證書的外地國家所使用的原產地標準，未必完全與阿根廷的原產地規定一致，而有關產品亦可能以虛假原產地聲明，經第三者國家付運，以迴避特定進口措施，因此，阿根廷經濟生產部由 2007 年 6 月 29 日起，採用新的進口產品原產地核證程序。
3. 如對進口產品原產地證書的真確性或產品來源存疑，阿根廷經濟生產部可決定展開原產地核證程序。有關進口商將需要在收到通知後 45 天內，出示「原產地核證問卷」所要求的資料。問卷必須由產品的出口商、製造商或生產該產品所用物料的供應商填寫日期及簽署，並由派駐該產品所申報的原產地的阿根廷領使加簽。問卷要求提供的主要資料可包括：
 - 製造商的資料；
 - 產品的資料及其關稅分類編號；
 - 當地原材料、非當地原材料和不知原產地的物料的描述，和供應商的名稱和地址；以及
 - 製成品生產過程的描述，包括進行每項生產工序的地點和生產步驟的次序。

問卷亦須連同補充文件一併提交，例如示明生產該製成品所用的原料和組件的購買詳情的商業文件副本；商品目錄；以及出口和生產統計資料等。

4. 在原產地核證過程中，阿根廷海關會要求有關人士就所付運的產品提交保證金。待原產地資料的真確性獲核證後，該保證金會予以退還。
5. 商號如欲澄清新規定是否涉及其輸出往阿根廷的產品及／或取得該規定詳情的進一步資料，請向本身的阿根廷進口商查詢。

查詢

6. 如對本通告所述事項有疑問，請致電 2398 5405 向鄧小賢女士查詢。

工業貿易署署長

(王瑩代行)

2007年8月6日